

19



OFICINA ESPAÑOLA DE  
PATENTES Y MARCAS

ESPAÑA



11 Número de publicación: **2 492 666**

51 Int. Cl.:

**A45C 13/02** (2006.01)

**B65D 25/10** (2006.01)

**A45C 13/03** (2006.01)

12

TRADUCCIÓN DE PATENTE EUROPEA

T3

96 Fecha de presentación y número de la solicitud europea: **23.09.2008** **E 08804587 (7)**

97 Fecha y número de publicación de la concesión europea: **28.05.2014** **EP 2230959**

54 Título: **Pieza de equipaje con placa intermedia ajustable**

30 Prioridad:

**18.12.2007 DE 202007017410 U**

45 Fecha de publicación y mención en BOPI de la traducción de la patente:

**10.09.2014**

73 Titular/es:

**RIMOWA GMBH (100.0%)  
MATHIAS-BRUGGEN-STR. 118  
50829 KÖLN, DE**

72 Inventor/es:

**MORSZECK, DIETER**

74 Agente/Representante:

**DE ELZABURU MÁRQUEZ, Alberto**

**ES 2 492 666 T3**

Aviso: En el plazo de nueve meses a contar desde la fecha de publicación en el Boletín europeo de patentes, de la mención de concesión de la patente europea, cualquier persona podrá oponerse ante la Oficina Europea de Patentes a la patente concedida. La oposición deberá formularse por escrito y estar motivada; sólo se considerará como formulada una vez que se haya realizado el pago de la tasa de oposición (art. 99.1 del Convenio sobre concesión de Patentes Europeas).

**DESCRIPCIÓN**

Pieza de equipaje con placa intermedia ajustable

La invención se refiere a una pieza de equipaje según el preámbulo de la reivindicación 1.

5 Una pieza de equipaje de este tipo conocido por el estado actual de la técnica (GB 161 117 A) comprende, usualmente, una pared de pieza de equipaje, una tapa y cuatro paredes laterales que pueden estar formadas de un material rígido o flexible. Además, tal pieza de equipaje puede comprender una placa intermedia o, alternativamente, correas de equipaje. Tanto la placa intermedia como las correas de equipaje utilizadas como alternativa están fijadas, por ejemplo, a la pared de la pieza de equipaje o a la tapa o a una o más paredes laterales. Las placas intermedias son apropiadas para dividir el volumen de la pieza de equipaje. Las correas de equipaje son apropiadas para fijar en la maleta las prendas transportadas.

10 Tales piezas de equipaje conocidas tienen la desventaja de que en la pieza de equipaje con placa intermedia, las prendas transportadas en la pieza de equipaje pueden desplazarse cuando el espacio interior de la pieza de equipaje separado mediante la placa intermedia no está lleno completamente. De este modo es posible que las prendas se arruguen. Las piezas de equipaje con correas de equipaje conocidas del actual estado de la técnica tienen la desventaja de que durante la fijación las prendas se puedan arrugar mediante las correas de equipaje.

15 Consecuentemente, la invención tiene el objetivo de crear una pieza de equipaje en la que el espacio interior es divisible de manera variable y se asegure una posición plana del contenido de maleta retenido mediante la placa intermedia.

El objetivo se consigue mediante las características de la reivindicación 1.

20 La invención prevé de manera ventajosa que al menos una correa de equipaje está fijada mediante un primer extremo a una placa intermedia, que la correa de equipaje es conducida mediante al menos un dispositivo desviador a lo largo de una pared de la pieza de equipaje y al menos dos secciones de pared lateral opuestas, de tal manera que la distancia de la placa intermedia a la pared de la pieza de equipaje sea ajustable de manera variable, y que el segundo extremo libre de la correa de equipaje también pueda ser fijada a la placa intermedia. La correa de equipaje está fijada con el primer extremo a la placa intermedia, preferentemente de manera no removible. La correa de equipaje puede estar conducida muy próxima a lo largo de la pared de pieza de equipaje y/o sección de pared lateral respectiva a lo largo de la cual se extiende la correa de equipaje.

30 Esta forma de realización tiene la ventaja que la placa intermedia que se extiende, preferentemente, paralela a la pared de la pieza de equipaje no está fijada directamente a la pieza de equipaje y, de este modo, es posible ajustar de manera variable cualquier distancia entre la pared de la pieza de equipaje y la placa intermedia. Consecuentemente, el contenido transportado de la pieza de equipaje, por ejemplo prendas, pueden ser retenidas en una posición determinada. Las prendas pueden ser transportadas sin ser arrugadas. Particularmente ventajosa es la división variable del volumen interior de la pieza de equipaje, de manera que, por ejemplo, es posible ajustar un volumen parcial opcional para diferentes contenidos de la pieza de equipaje, por ejemplo archivos y prendas.

35 Es una ventaja adicional que la pieza de equipaje pueda ser dividida sencilla y rápidamente. Una persona puede ajustar con sólo una mano la distancia entre la pared de pieza de equipaje y la placa intermedia.

Una ventaja adicional es el hecho de que la placa intermedia puede extenderse paralela a la pared de pieza de equipaje, independientemente del volumen del equipaje. Sin embargo, según sea el contenido de la pieza de equipaje, la placa intermedia también puede extenderse inclinada respecto de la pared de la pieza de equipaje.

40 La placa intermedia es, preferentemente, rígida. Sin embargo, también puede estar compuesta de un material flexible.

Al menos un dispositivo desviador desvía la correa de equipaje, preferentemente en los sectores de transición opuestos, entre las secciones de paredes laterales respectivas y la pared de la pieza de equipaje adyacente. La pared de pieza de equipaje puede ser, por ejemplo, la pared trasera de la pieza de equipaje y/o la tapa.

45 Ello tiene la ventaja de que el volumen interior de la pieza de equipaje puede ser dividida de manera simple o doble mediante una placa intermedia respectiva para la pared trasera de la pieza de equipaje y para la tapa.

El al menos un dispositivo desviador puede consistir de un canal de guía a través del cual es conducida la correa de equipaje. El canal de guía se puede extender desde un lado lateral a lo largo de la pared de pieza de equipaje hasta la pared lateral opuesta al lado lateral inicial.

50 La ventaja de un canal de guía es que entre la correa de equipaje y el contenido de la pieza de equipaje no se pueda producir ninguna fricción al ajustar la correa de equipaje.

Las correas de equipaje pueden ser guiadas, alternativamente, en al menos dos dispositivos desviadores.

Los dispositivos desviadores pueden ser dispositivos desviadores con forma de corchetes. Estos dispositivos desviadores se componen de piezas sencillas económicas fáciles de montar.

5 En al menos un punto, la correa de equipaje puede estar fijada a la placa intermedia de manera removible con ayuda de un cierre rápido. Por ejemplo, el cierre rápido puede ser un cierre velcro, un cierre de botón de presión o un cierre magnético. El cierre velcro puede estar compuesto de una tira, por ejemplo una tira de nilón con garfios, fijada a un extremo de la correa de equipaje y una tira con lazos (por ejemplo tira de nilón) fijada a la placa intermedia.

La placa intermedia se extiende en planos diferentes elegibles, preferentemente paralelos a la pared de la pieza de equipaje.

10 La fijación variable de la correa de equipaje puede ser realizada porque, por ejemplo, la tira de nilón fijada a la placa intermedia es relativamente larga. De esta manera, un extremo de la correa de equipaje puede ser fijado a diferentes puntos de la placa intermedia.

15 Alternativamente sería posible que, por ejemplo, en un cierre de botón de presión que se compone de un primer y un segundo elemento interactuantes, múltiples primeros elementos estén fijados a la placa intermedia y un segundo elemento a la correa de equipaje. Alternativamente, también es posible fijar múltiples primeros elementos a la correa de equipaje y un segundo elemento a la placa intermedia.

En un cierre magnético puede estar fijada una banda magnética larga a la placa intermedia y la correa de equipaje puede presentar una banda flexible metálica. Como alternativa, la banda metálica puede estar fijada a la placa intermedia y la banda magnética a la correa de equipaje.

20 Las correas de equipaje forman entre los dispositivos desviadores y la placa intermedia 6b secciones verticales que se extienden, preferentemente, paralelas a las paredes laterales.

La longitud de las secciones verticales de la correa de equipaje y, consecuentemente, la distancia entre la placa intermedia y la pared de la pieza de equipaje puede ser ajustada porque la correa de equipaje es desplazable respecto de la pared de la pieza de equipaje y la fijación de la correa de equipaje a la placa intermedia es seleccionable de diferentes maneras.

25 La pieza de equipaje puede ser una maleta compuesta de un material rígido o flexible. La maleta puede ser, por ejemplo, una maleta de dos semicascos de maleta o una maleta de o conteniendo un material textil. Además, la pieza de equipaje puede ser, por ejemplo, una maleta rodante, una maleta de piloto, un maletín de archivo, un bolso de viaje, un neceser o una mochila rodante.

30 A continuación, un ejemplo de realización de la invención es explicado en detalle con referencia a los dibujos. Muestran esquemáticamente:

La figura 1, una maleta abierta,

figura 2, un dispositivo desviador,

la figura 3, un plano horizontal de la placa intermedia.

35 La figura 1 muestra, a modo de ejemplo, una forma de maleta convencional. La maleta abierta 1 presenta una pared de pieza de equipaje 16 que forma una pared de fondo, cuatro paredes laterales 10, 12, 14, 15, una tapa 18 y una placa intermedia 6. Dos paredes laterales 14, 15 forman los costados longitudinales de la maleta y están dispuestas recíprocamente opuestas. Las otras dos paredes laterales 10, 12 forman los dos costados transversales de la maleta y también están dispuestas recíprocamente opuestas. La pared de pieza de equipaje 16, la tapa 18 y las cuatro  
40 paredes laterales 10, 12, 14, 15 delimitan el volumen interior 26 de la maleta 1.

La placa intermedia 6, esencialmente rectangular, con dos lados transversales de placa intermedia 5 y dos lados longitudinales de placa intermedia 7, presenta una cara inferior 6b y una cara superior 6a. Los lados transversales de placa intermedia 5 se extienden paralelos a los lados transversales de la maleta. Los lados longitudinales de placa intermedia son iguales o mínimamente más cortos que los lados longitudinales de la pared de pieza de equipaje. Del mismo modo, los lados transversales de placa intermedia son iguales o mínimamente más cortos que  
45 los lados transversales de la pared de pieza de equipaje.

A lo largo de la pared de la pieza de equipaje 16 y de las paredes laterales 10, 12 adyacentes, que forman las paredes transversales de la maleta, se conducen dos correas de equipaje 2, 4. Las correas de equipaje 2, 4 se extienden muy pegadas a la pared de pieza de equipaje 16 y a las dos paredes laterales 10, 12 opuestas. Un extremo respectivo de las dos correas de equipaje 2, 4 está fijado a la cara inferior 6b de la placa intermedia 6, próximo a un lado transversal de placa intermedia 5 que se encuentra próximo a la pared lateral 12. La fijación es,  
50 preferentemente, no removible. Por ejemplo, los extremos están cosidos a la placa intermedia 6.

5 Las correas de equipaje 2, 4 se conducen, preferentemente, en tres dispositivos desviadores 8 con forma de corchetes. Los tres dispositivos desviadores 8 con forma de corchetes se encuentran en los sectores de transición opuestos, entre la pared de pieza de equipaje 16 y las paredes laterales 10, 12 que forman los lados transversales de maleta. Dos de los tres dispositivos desviadores 8 con forma de corchetes están dispuestos en el sector de transición entre la pared de pieza de equipaje 16 y pared lateral 12 y uno de los tres dispositivos desviadores 8 con forma de corchetes está dispuesto entre la pared de pieza de equipaje 16 y la pared lateral 10.

10 Los extremos de las correas de equipaje 2, 4 que se encuentran próximas a la pared lateral 10 están unidos entre sí y forman un extremo común. El extremo común de las correas de equipaje 2, 4 es conducido a través de un dispositivo desviador 8 en el sector de transición entre la pared de pieza de equipaje 16 y la pared lateral 10 adyacente. En el extremo del extremo común de las correas de equipaje 2, 4 se encuentra en la cara inferior 6b de la placa intermedia 6 una parte de un cierre velcro. Dicha parte es una tira, preferentemente de nylon con garfios 20. Las correas de equipaje 2, 4 también pueden ser elásticas.

15 En la figura 2 se muestra ampliado un dispositivo desviador 8 a través del que se conduce el extremo común de las correas de equipaje 2, 4. El dispositivo desviador 8 está fijado a la pared lateral 10, próximo a la pared de pieza de equipaje 16.

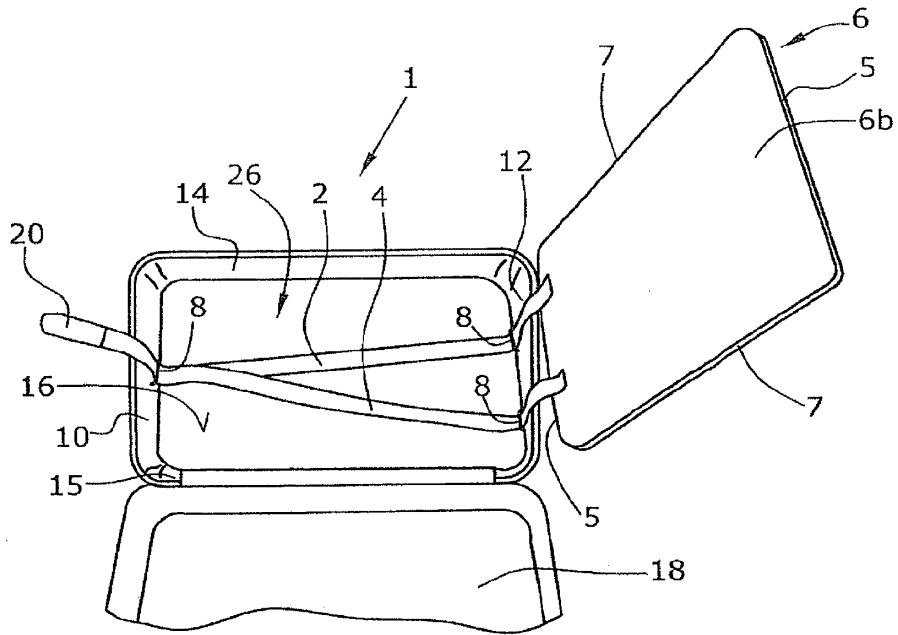
El equipaje puede ser colocado sobre la pared de pieza de equipaje 16 provista de las correas de equipaje 2, 4. Aun cuando el equipaje se encuentre sobre las correas de equipaje 2, 4, las mismas son igualmente desplazables a lo largo de la pared de pieza de equipaje. La cara inferior 6b de la placa intermedia 6 es apoyada sobre el equipaje, de manera que la placa intermedia 6 se extienda, preferentemente, paralela a la pared de la pieza de equipaje 16.

20 En la cara superior 6a de la placa intermedia 6 está fijada la otra parte del cierre velcro 22. Esta parte del cierre velcro se compone de una tira, preferentemente de nilón, con lazos 22. La tira de nilón con lazos 22 está dispuesta paralela a los lados longitudinales 7 de la placa intermedia. La tira de nilón con garfios 20 dispuesta en el extremo común de las correas de equipaje 2, 4 puede ser fijada mediante lazos a diferentes puntos de la banda de nilón. Las correas de equipaje son desviadas, por un lado, a través de los dispositivos desviadores 8 y, por otro lado, mediante los lados transversales de la pieza de equipaje. De este modo, las correas de equipaje 2, 4 forman entre los dispositivos de desviación y la placa intermedia 6 secciones verticales que se extienden, preferentemente, paralelas a las paredes laterales 10, 12. Debido a que las correas de equipaje 2, 4 son desplazables respecto de la placa de fondo 16 y el extremo común de las correas de equipaje 2, 4 de la tira de nilón con garfios 20 puede ser fijado en diferentes puntos de la tira de nilón con lazos 22, es posible variar la longitud respectiva de las secciones verticales de las correas de equipaje 2, 4 que se extienden a lo largo de las paredes laterales 10, 12. De esta manera se pueda ajustar la distancia entre la placa intermedia 6 y la pared de pieza de equipaje 16. De esta manera, el volumen interior de la pieza de equipaje puede ser dividido y garantizarse la posición plana de los contenidos de maleta sujetos mediante la placa intermedia 6.

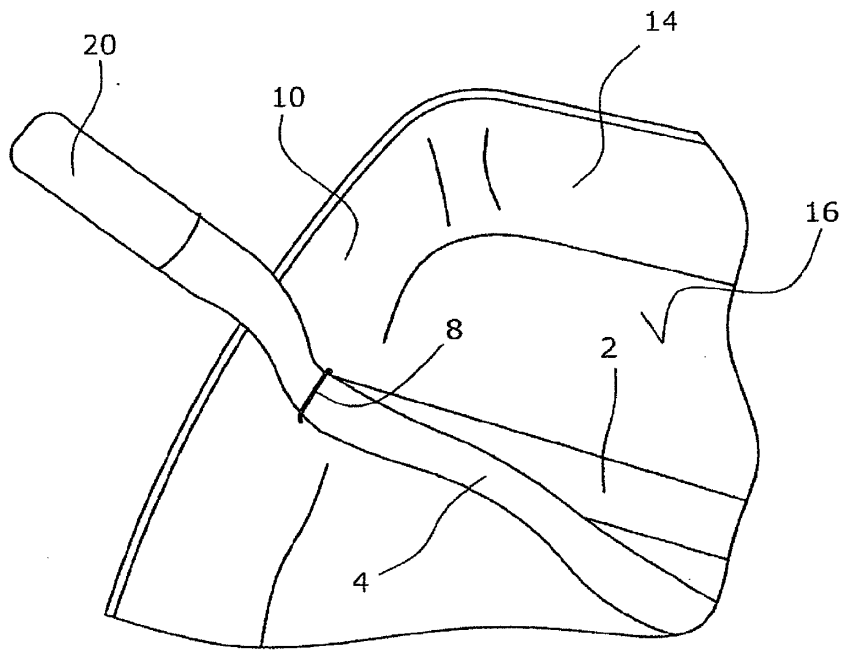
35 La forma de la pieza de equipaje 16 del ejemplo de realización descrito es rectangular. Se entiende que, por ejemplo, la pared de pieza de equipaje 16 también puede presentar una forma distinta a la rectangular, por ejemplo una forma redonda.

**REIVINDICACIONES**

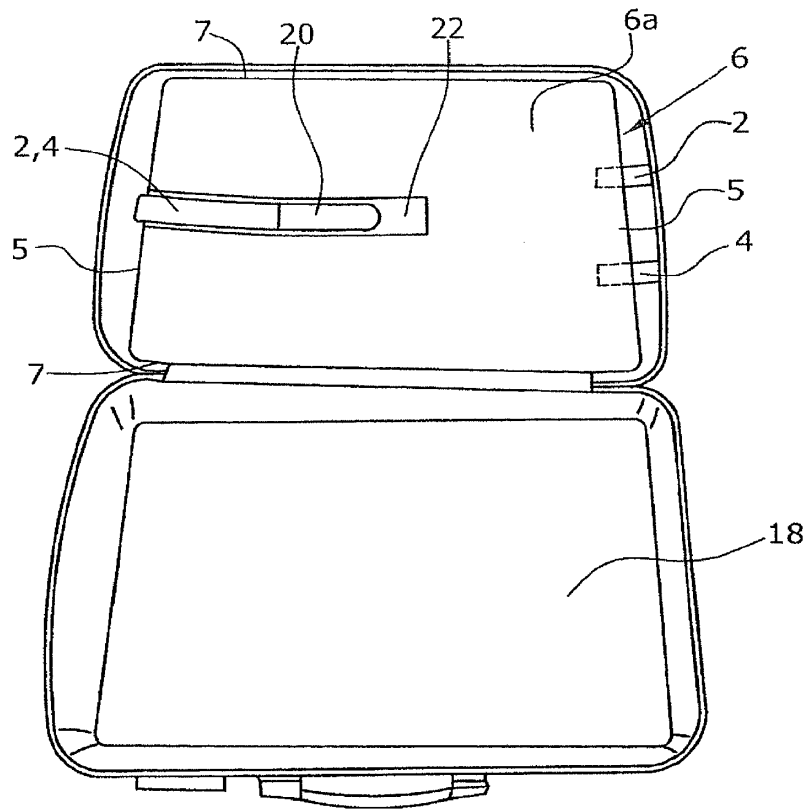
- 5 1. Pieza de equipaje con al menos un volumen interior (26) que está delimitado mediante al menos una pared de pieza de equipaje (16) y mediante al menos una pared lateral (10, 12, 14, 15) distanciada de dicha pared de pieza de equipaje (16), estando el volumen interior (26) dividido mediante al menos una placa intermedia (6), caracterizada por que al menos una correa de equipaje (2, 4) está fijada mediante un primer extremo a la placa intermedia (6), por que la correa de equipaje (2, 4) es conducida mediante al menos un dispositivo desviador (8) a lo largo de una pared de la pieza de equipaje (16) y al menos de dos secciones de pared lateral (10, 12) opuestas, de tal manera que la distancia de la placa intermedia (6) a la pared de la pieza de equipaje es ajustable de manera variable, y que el segundo extremo libre de la correa de equipaje (2, 4) también puede ser fijada a la placa intermedia (6).
- 10 2. Pieza de equipaje según la reivindicación 1, caracterizada por que la correa de equipaje (2, 4) está conducida muy próxima a lo largo de la pared de pieza de equipaje (16) y/o sección de pared lateral (10, 12) respectiva a lo largo de la cual se extiende la correa de equipaje (2, 4).
- 15 3. Pieza de equipaje según una de las reivindicaciones precedentes, caracterizada por que el al menos un dispositivo desviador (8) desvía la correa de equipaje (2, 4), preferentemente en los sectores de transición opuestos, entre las secciones de paredes laterales (10, 12, 14, 15) respectivas y la pared de la pieza de equipaje (16) adyacente.
- 20 4. Pieza de equipaje según una de las reivindicaciones 1 a 3, caracterizada por que el al menos un dispositivo desviador (8) consiste de un canal de guía a través del cual es conducida la correa de equipaje (2, 4).
- 5 5. Pieza de equipaje según las reivindicaciones 1 a 3, caracterizada por que al menos dos dispositivos desviadores (8) guían la correa de equipaje (2, 4).
6. Pieza de equipaje según la reivindicación 5, caracterizada por que los dispositivos desviadores (8) se componen de dispositivos desviadores (8) con forma de corchetes.
7. Pieza de equipaje según una de las reivindicaciones precedentes, caracterizada por que la correa de equipaje (2, 4) está fijada removible en el segundo extremo libre mediante la ayuda de un cierre rápido.
- 25 8. Pieza de equipaje según una de las reivindicaciones precedentes, caracterizada por que la placa intermedia (6) se extiende en planos diferentes elegibles, preferentemente paralelos a la pared de la pieza de equipaje (16).
- 30 9. Pieza de equipaje según una de las reivindicaciones precedentes, caracterizada por que la longitud de las secciones de la correa de equipaje (2, 4) paralela a las secciones de paredes laterales (10, 12) y, consecuentemente, la distancia entre la placa intermedia (6) y la pared de pieza de equipaje (16) es ajustable porque la correa de equipaje (2, 4) es desplazable respecto de la pared de pieza de equipaje (16) y la posición de la fijación (20, 22) de la correa de equipaje (2, 4) a la placa intermedia (6) es seleccionable de diferentes maneras.



**Fig.1**



**Fig.2**



**Fig.3**